

# AVISO Comunitario

La misión del DTSC es de proteger a los residentes de California y al medio ambiente de los efectos nocivos de sustancias tóxicas a través de la restauración de recursos contaminados, la aplicación de regulaciones, y la prevención de la contaminación.

## Información Importante para la Comunidad acerca de Exide

Recientemente, muestras de suelo fueron tomadas en dos vecindarios cercanos a la Instalación de Exide Technologies en la ciudad de Vernon para analizarse por plomo u otras sustancias químicas. Dichas muestras han sido analizadas. Este volante comentará los resultados.

El año pasado el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC, por sus siglas en inglés) ordenó a Exide tomar muestras del suelo en 39 patios residenciales y dos escuelas. Exide ha estado reciclando baterías desde 1922, y el muestreo era un modo de determinar los niveles de plomo y otras sustancias químicas, incluyendo arsénico.

Los resultados preliminares no arrojan niveles altos de arsénico en ninguna de las muestras del suelo. El muestreo encontró niveles de plomo en los patios de 39 casas que requieren análisis y evaluación adicional. Por lo tanto, el DTSC está ordenando a Exide que presente planes a más tardar el 21 de marzo de 2014, para hacer lo siguiente:

- Llevar a cabo muestreos adicionales en las 39 casas y en su vecindario para asegurar que el DTSC tiene la información necesaria para tomar decisiones sobre acciones en el futuro;
- Abordar las concentraciones de plomo en jardines residenciales donde supera los niveles aceptables. Se dará prioridad a las casas ocupadas por mujeres embarazadas o niños pequeños, y donde las concentraciones de plomo en el suelo sean las más altas.

Mientras que los resultados iniciales indican que el plomo no es un problema en las escuelas, una muestra en la escuela Volunteers of America Salazar Park Head Start fue ligeramente más alto de lo esperado. Como precaución, el DTSC ha ordenado a Exide realizar más muestreos en esa escuela. Este esfuerzo adicional ayudará al DTSC a determinar qué siguientes pasos, de existir, serán necesarios para proteger la salud pública.

Para mayor información, contáctenos directamente o asista a una reunión abierta el **miércoles 19 de marzo de 2014**, de 6:00 pm a 9:00 pm en la Iglesia de la Resurrección ubicada en el 3324 E. Opal Street, Los Ángeles.

Estas son algunas recomendaciones para proteger a su familia del plomo:

- Mantenga a los niños alejados de áreas de terracería;
- Lave perfectamente las manos de los niños cuando regresen de jugar afuera;
- Coloque tapetes dentro y fuera de las puertas de entrada;
- Lave cualquier producto cultivado en casa antes de comerlo y;
- Cultive alimentos en macetas elevadas.

Para información sobre prevención de plomo en infantes, llame al 1-800-LA-4-LEAD (5323). Para mayor información contacte a Stacey Lear, Especialista de Participación Pública del DTSC, 5796 Corporate Avenue, Cypress, CA 90630-4732, a (714) 484-5354, o vía correo electrónico a: [Stacey.Lear@dtsc.ca.gov](mailto:Stacey.Lear@dtsc.ca.gov). Para información en español, contacte a Marina Pérez, Especialista de Participación Pública del DTSC, (818) 717-6569 o vía correo electrónico at [marina.perez@dtsc.ca.gov](mailto:marina.perez@dtsc.ca.gov).

